

# Inhalt

Im Internet: [www.marseille-verlag.com](http://www.marseille-verlag.com)

J. Herhahn	<b>Editorial: Sind Arztpraxen heutzutage nur noch Dienstleistungsbetriebe?</b> <i>Editorial: Are surgeries nowadays only service providers?</i>	233
A. Gillissen	<b>Parapneumonischer Pleuraerguss und Pleuraempyem</b> <i>Pleura effusion and empyema</i>	239
H. Loch, F. Ernst	<b>Was kann proktologisch ambulant, was sollte bzw. muss stationär behandelt werden?</b> <i>Proctological operations – which could/must be performed in a day care unit, which require a hospital stay?</i>	249
J. Schubert	<b>Paroxysmale nächtliche Hämoglobinurie. Ein Überblick</b> <i>Paroxysmal nocturnal hemoglobinuria. An overview</i>	265
J. Weis, U. Heckl, A. Mehnert, U. Koch, H. Faller	<b>Aussagen und Empfehlungen der neuen S3-Leitlinie Psychoonkologie</b> <i>Statements and recommendations of the S3 guideline for psycho-oncology</i>	275
R. Hennig, J. Königer	<b>Indikationen zur primären Resektion bei neuroendokrinen Tumoren</b> <i>Indications for primary resection in neuroendocrine tumors</i>	281
J. Drewes	<b>Jodhaltige Kontrastmittel und Schilddrüse. Welche Diagnostik und Vorbereitung ist sinnvoll?</b> <i>Contrast media and the thyroid gland. What tests are useful to avoid iodine induced thyrotoxicosis?</i>	293
E. K. Gößling, M. Steindor, D. Wulf, A. Schuster, D. Schramm	<b>Mukoviszidose. Etabliertes und Neues in der medikamentösen Therapie</b> <i>Update on the treatment of bronchopulmonary disease in cystic fibrosis</i>	299
U. Schäfer-Graf	<b>Diagnostik und Therapie des Gestationsdiabetes mellitus</b> <i>Diagnostic and therapy of gestational diabetes</i>	309

G. Haselbacher, R. Kästner	<b>Sexualität im Alter</b> <i>Sexuality in older age</i>	321
J. Pigulla, H. Duckwitz, T. Becher, S. Weise	<b>Myopathie als einzige Manifestation einer ausgeprägten HASHIMOTO-Thyreoiditis</b> <i>Myopathy as isolated presentation of HASHIMOTO thyroiditis</i>	327
C. Zerm	<b>Weibliche Genitalverstümmelung. Was sollten Ärzte über die genitale Beschneidung von Mädchen wissen? – Zahlen, Daten, Fakten</b> <i>Femal genital mutilation. What should physicians know about female genital mutilation? – Numbers, data, facts</i>	353
Z. Babadagi, H. Ulus, K. Altay, M. Langer, G. Lux	<b>Kultursensibilität in der Behandlung von Patienten mit türkischem Migrationshintergrund</b> <i>Cultural sensitivity in medical treatment of patients with Turkish migrant background</i>	371
S. Müller-Lissner	<b>Opiatinduzierte Obstipation. Epidemiologie, Diagnose, Therapie</b> <i>Opiate induced constipation. Epidemiology, diagnosis, treatment</i>	387
A. Riecher-Rössler	<b>Östrogene und Psychopharmaka</b> <i>Estrogens and psychopharmacological drugs</i>	403
T. Ruppert, S. Sydow, G. Stock	<b>Personalisierte Medizin. Konsequenzen für die Arzneimittelentwicklung und -therapie</b> <i>Personalized medicine. Consequences for drug research and therapy</i>	417
O. Jannasch, C. Chiapponi, C. J. Bruns	<b>Postoperative Wundinfektionen</b> <i>Surgical site infections</i>	439
A. Mauckner	<b>Ernährung nach sozialen, ökologischen und gesundheitlichen Kriterien</b> <i>Nutrition according to social, ecological and health related criteria</i>	449



## **Zertifizierte Fortbildung**

	<b>Teilnahmebedingungen und Testbogen</b>	335
J. Schellong	<b>Traumafolgestörungen. Diagnostik und Behandlung</b> <i>Trauma and stress-related disorders. Diagnosis and treatment</i>	337
	<b>Testfragen</b>	349
	<b>Auflösung aus Band 56, Heft 1</b>	351

## Abstract aktuell

Zusammenhang zwischen einer Änderung der täglichen Bewegung und kardiovaskulären Ereignissen bei Menschen mit eingeschränkter Glukosetoleranz.  
NAVIGATOR-Studie – eine Kohortenanalyse 352

## Kurzbewertungen

- C. Doehn **Histrelin (Vantas) zur Behandlung des Prostatakarzinoms** 381  
*Histrelin (Vantas) for the treatment of prostate cancer*
- C. Erfurt-Berge, C. J. Voskens **Vemurafenib (Zelboraf)** 393
- D. Kopera **Ingenolmebutat (Picato Gel)** 411

## Fragen – Antworten

- T. Hoge **Blutzuckereinstellung mit Insulin** 235  
*Blood sugar management with insulin*
- M. Wisbauer **Hyperreagibles Bronchialsystem – chronisch obstruktive Bronchitis bei Frühchen, Neugeborenen und Säuglingen, Klein- und Schulkindern bzw. Jugendlichen** 246  
*Hyperreactive bronchial system – chronic obstructive bronchitis in premature infants, newborns and babies, small and school children and in adolescents*
- N. Kohlschmidt **Genetische Untersuchung auf Zöliakie** 263  
*Genetic testing for celiac disease*
- M. P. Lux **Vergrößertes Mammavolumen im Alter** 290  
*Enlarged mammary volume in old age*
- G. Dobler **FSME-Impfung bei Kindern** 318  
*FSME (tick-borne encephalitis) vaccination in children*
- M. M. Ritter **Balanitis als Signum eines entgleisten Diabetes mellitus?** 326  
*Balanitis as a sign of derailed diabetes mellitus?*
- M. Reincke **Ausschluss eines primären Hyperaldosteronismus** 332  
*Exclusion of primary hyperaldosteronism*

W.-B. Niebling	<b>Weniger ist mehr</b> <i>Less is more</i>	369
R. M. Mesters	<b>Neue orale Antikoagulanzen bei Unfällen oder Notoperationen</b> <i>New oral anticoagulants in accidents or emergency operations</i>	415
M.-U. Helber	<b>Fahrrad-Airbag als Alternative zum Fahrradhelm</b> <i>Airbag helmet as an alternative to a bicycle helmet</i>	436

## Referat für die Praxis

Gebrauchsinformationen. Verständlichkeit und Relevanz der Inhalte aus Patientensicht	431
---	-----

## Buchbesprechungen

M. Willkomm	Praktische Geriatrie. Klinik, Diagnostik, Interdisziplinäre Therapie	279
F. Sobiech	Radius in manu Dei. Ethos und Bioethik in Werk und Rezeption des Anatomen Niels Stensen (1638–1686)	298
M. Quaas, R. Zuck	Medizinrecht. Öffentliches Medizinrecht, Pflege- versicherungsrecht, Arzthaftpflichtrecht, Arztstrafrecht	334
M. Stier	Willensfreiheit. Bestimmt mein Gehirn oder bestimme ich?	366

## Rote-Hand-Briefe

Regadenoson (Rapiscan). Neue Hinweise zur Risikominimierung	368
Schwefelhexafluorid (SonoVue). Neue Sicherheitshinweise	398

## Rubrik International

Grippeimpfstoff Flud. Ursächlicher Zusammenhang zu Todesfällen in Italien nicht erwiesen	378
Lithiumhaltige Arzneimittel. PRAC prüft Sicherheit der Langzeitanwendung	434

## **Arzneimittelnebenwirkungen**

Dimethylfumarat (Tecfidera). Sicherheitsinformationen in Bezug auf ein PML-Ereignis	379
Ivabradin (Procoralan). Empfehlungen zur Risikominimierung kardiovaskulärer Ereignisse	384
Tramadol – erhöhtes Risiko von Hypoglykämien	386
Denosumab (Prolia, Xgeva). Risiko für Kiefernekrosen und schwere Hypokalzämien	397
Ambroxol- und bromhexinhaltige Arzneimittel. Neue Warnhinweise zu schweren Hautreaktionen	402
Cyanidvergiftung nach oraler Amygdalinbehandlung	409
Telavancin (Vibativ). Sicherheitsinformationen zu bedeutenden Risiken	414
Mycophenolatmofetil (CellCept). Risiko von Hypogammaglobulinämie und Bronchiektasie	429
Bromocriptinhaltige Arzneimittel. Neue Nutzen-Risiko-Bewertung	430

## **Verschiedenes**

AMNOG und Zusatznutzen – Quo vadis?	367
Sichtschutz	377
Testosteron – kein Jungbrunnen	380
Werbung und Wirklichkeit	399
Unsensibel	409
Bluetooth und WLAN. Bestehen durch die Strahlung gesundheitliche Risiken?	435
Bisphenol A. EFSA verschärft Grenzwert	460
Arbeitslosigkeit erhöht das Suizidrisiko	461
Glossar	462